



PLUSPUNKT DEUTSCH

Leben in Österreich

Deutsch – Arabisch
الماني – عربي



EUROPA
INTEGRATION
ÄUSSERES
BUNDESMINISTERIUM
REPUBLIK ÖSTERREICH

Cornelsen

ÖIF
ÖSTERREICHISCHER
INTEGRATIONS
FONDS

PLUSPUNKT **DEUTSCH**

Leben in Österreich

GLOSSAR
Deutsch – Arabisch

A1

كراس المفردات
الماني – عربي

Cornelsen

كراس المفردات

للكتاب التعليمي – يحتوي كتاب الدورة على قائمة المفردات بجملها من الدروس 1 الى 14. لاحتوي القائمة على اعداد او مصطلحات قواعدية او اسماء اشخاص او دول.
رموز ومختصرات واسارات خاصة

. او _ تحت الكلمة يحدان نبرتها.

a = يعني حرف علة قصير (نظام التشغيل بالعربي)

a = يعني حرف علة طويل .

| تدل على الفعل الانفعالي ab|fahren

ادوات التعريف وصيغة الجمع مدرجة مباشرة بعد الاسم.

" = الحروف المائلة

Sg. = تعني ظهور الكلمة بالمفرد على الاغلب.

Pl. = تعني ظهور الكلمة بالجمع على الاغلب.

تظهر الافعال بصيغة المصدر.

Lektion 1
Willkommen!

درس 1
اهلا!

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Grüß Gott.	حيى
Guten Tag.	نهار سعيد
heißen	سمّي
wie	كيف
willkommen	اهلا وسهلا
1 hören	سمع
lesen	قرأ
2 aus	من
fragen	سؤال
kommen	جاء
woher	من اين
3a und	و

A Guten Tag – Grüß Gott

نهار سعيد حياك الله

1a das ist ...	هذا
Entschuldigung!	معذرة/غفران
Guten Morgen.	صباح الخير
Hallo	هلو
Haus, das, "-er	بيت
hier	هنا
lang(e): Ich bin schon lange hier.	طويل(ة): انا هنا منذ فترة طويلة
Name, der, -n	اسم
neu	جديد
schon	قد
sein	كان
wohnen	سكن
2a wer	من

B Buchstaben

	أحرف
Buchstabe , der, -n	حرف
1 Alphabet , das, -e	الأبجدية
3 buchstabieren	تهجّى
män	مرء
Moment , der, -e	لحظة
schreiben	كتب
Wie bitte?	ماذا من فضلك؟
4 antworten	أجاب
Familienname , der, -n	لقب العائلة
Land (1), das, "er	بلد
Stadt , die, "-e	مدينة
Vorname , der, -n	اسم

C Formell und informell

رسمي وغير رسمي

formell	رسمي
informell	غير رسمي
1a auch	ايضاً
auf Wiederschauen	إلى اللقاء
auf: auf Deutsch	إلى اللقاء
bald	قريباً
bis (<i>hier:</i> bis bald)	حتى (هنا: إلى اللقاء)
danke	شكراً
Frau , die, -en	سيدة
gehen (1): Wie geht es Ihnen?	كيف الحال؟
gut	جيد
Herr , der, -en	سيد
na ja	يعني هذا
servus	تحيّة في سويسرا وجزء من إيطاليا
so (<i>hier:</i> es geht so)	هذا ممكن
tschüss	مع السلامة
2 morgen	صباح
4a Deutsch	الماني
lernen	تعلم

machen	فعل
was	ما
5a in	في
wo	اين

D Zahlen bis 20

الاعدادي العشرين

1 Zahl , die, -en	عدد
2 Hausnummer , die, -n	رقم الدار
3 Autokennzeichen , das, -	رقم السيارة
4a ach so	اخ هكذا
genau	مظبوط
Händynummer , die, -n	رقم الجوال
ja	نعم
nein	لا
nicht	ليس
Nummer , die, -n	رقم

E Was sind Sie von Beruf?

ما هي مهنتك؟

Beruf , der, -e	مهنة
von Beruf	كمهنة
1 Altenpfleger/in , der/die, -/-nen	مرافق/ة للعجزة
Arzt/Ärztin , der/die, "-e/-nen	طبيب/ة
Buchhalter/in , der/die, -/-nen	محاسب/ة
Elektriker/in , der/die, -/-nen	كهربائي/ة
Friseur/in , der/die, -e/-nen	حلاق/ة
Grafiker/in , der/die, -/-nen	مصمم/ة
Ingenieur/in , der/die, -e/-nen	مهندس/ة
Lehrer/in , der/die, -/-nen	معلم/ة
Verkäufer/in , der/die, -/-nen	بائع/ة
Hausfrau , die, -en	ربة بيت
2c Programmierer/in , der/die, -/-nen	مبرمج/ة
Student/in , der/die, -en/-nen	طالب/ة

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1	Augenkontakt , der, -e	تalking to someone's eyes
	baba	بابا
	geben , er gibt	اعطى
	Gruß di.	مرحبا
	Guten Abend.	مساء الخير
	haben , er hat	عند
	Hand , die, "-e	يد
	Hi.	هلو
	Pflicht di.	لتحفظك
2	Deutschkurs , der, -e	course of German
	Fußballplatz , der, "-e	football pitch
	Kindergarten , der, "-	kindergarten
	Kino , das, -s	cinema
	Restaurant , das, -s	restaurant
	Stiegenhaus , das, "-er	staircase

Lektion 2
Alte Heimat, neue Heimat

درس 2
وطن قديم، وطن جديد

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

alt	قديم/عتيق
Heimat , die, Sg.	وطن
1a Kontinent , der, -e	قارة
1b kennen	عرف
2a liegen	رقد

A Nationalität und Sprachen

قومية ولغة

1a Arbeit , die, -en	عمل
arbeiten	عمل
bei	عند
bisschen , ein bisschen	قليلًا
Chinesisch	صيني
Englisch	إنكليزي
Griechisch	يوناني
jetzt	الآن
Kinderarzt/ärztin , der/die, "-e/-nen	طبيب/ة اطفال
leben	عاش
lieben	أحب
Muttersprache , die, -n	لغة أم
Nationalität , die, -en	جنسية
natürlich	طبيعي
oft	غالباً
Spanisch	إسباني
Sprache , die, -n	لغة
sprechen , er spricht	تكلم
suchen	بحث
Türkisch	تركي
3c Thailändisch	تيلاندي

B Im Deutschkurs

في دورة اللغة الالمانية

1a Brille , die, -n	نظارة
Buch , das, "-er	كتاب
CD , die, -s	قرص مضغوط
Fenster , das, –	شبابك
Flasche , die, -n	زجاجة
Handy , das, -s	جوال
Heft , das, -e	كراس
Kugelschreiber (Kuli) , der, – (Kulis)	قلم حبر
Lampe , die, -n	مصباح
Laptop , der, -s	لاب توب
Papier , das, -e	ورق
Plakat , das, -e	ملصق
Schlüssel , der, –	مفتاح
Sessel , der, –	كرسي ذو ذراعين
Tablet , das, -s	صحن
Tafel (Schokolade) , die, -n	لوح
Tasche , die, -n	شنطة
Tisch , der, -e	طاولة
Tür , die, -en	باب
Uhr , die, -en	ساعة يدوية
USB-Stick , der, -s	جهاز نقل تحميل معلومات
Wörterbuch , das, "-er	قاموس
1b Stuhl , der, "-e	كرسي
2a Bleistift , der, -e	قلم رصاص
Cent , der, –	سنت
Euro , der –s	يورو
kosten	كلف
2c Artikel , der, –	اداة التعريف
auf Wiederhören	بالالماني
3c prima	ممتاز
richtig	صحيح
Stift , der, -e	قلم
4 interessant	ممتع/مشوق

kaputt	عاطل
schick	انيق
5 Kursraum , der, "-e	غرفة تدريس الدورة
wie <u>viele</u>	كم

C Zahlen, Zahlen, Zahlen

اعداد، اعداد، اعداد

4a Sprachschule , die, -n	مدرسة لغة
Telefonnummer , die, -n	رقم تلفون
Vorwahl , die, -en	مفتاح تلفوني

D Wie ist Ihre Adresse?

ما عنوانك؟

Adresse , die, -n	عنوان
1 E-Mail-Adresse , die, -n	عنوان البريد الإلكتروني
Nachname , der, -n	لقب
Postleitzahl , die, -en	رقم المنطقة البريدي
Straße , die, -n	شارع
Visitenkarte , die, -n	بطاقة عمل
2a Anmeldeformular , das, -e	استمارة التسجيل
auf Wiedersehen	إلى اللقاء (فقط تليفونيا)
Dank , der (<i>hier</i> : Vielen Dank)	شكر
Familie , die, -n	عائلة
frei	فراغ
Jahr , das, -e	عام
Kindergartenplatz , der, "-e	مكان في روضة
noch	بعد
Platz (1) , der, "-e: Haben Sie noch Plätze frei?	مكان: هل لديك مكان فارغ؟
schicken	ارسل
sehr	جدا
Sohn , der, "-e	ابن

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 Bauhelfer/in , der/die, -/-nen	مساعد/ة بناء
Bauingenieur/in , der/die, -e/-nen	مهندس/ة بناء
Berufsziel , das, -e	هدف مهني
Dienstag , der, -e	ثلاثاء

Donnerstag , der, -e	خميس
Freitag , der, -e	جمعة
Gartenarchitekt/in , der/die, -en/-nen	مهندس/ة جنائز
Gartenzentrum , das, -zentren	سور حديقة
helfen , er hilft	ساعد
Mittwoch , der, -e	اربعاء
Montag , der, -e	اثنين
Musiklehrer/in , der/die, -/-nen	معلم/ة موسيقى
Musikzentrum , das, -zentren	مركز موسيقى
Rumänisch	روماني
2 beide	كلاهما
Chef/in , der/die, -s/-nen	رئيس/ة
Hotel , das, -s	فندق
Hotelwäscherei , die, -en	محل غسيل تابع لفندق
Kellner/in , der/die, -/-nen	جرسون/ة
Küchengehilfe , der, -n	مساعد في المطبخ
Kursbuch , das, "-er	كتاب دورة
3 Hoteldirektor/in , der/die, -en/-nen	مدير/ة فندق
Küche , die, -n	مطبخ
möchten	اراد
Rezeptionist/in , der/die, -en/-nen	موظّف/ة استعلامات
zusammen	معاً

Lektion 3
Häuser und Wohnungen

درس 3
دور وشقق

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Schlafzimmer , das, –	غرفة نوم
Wohnung , die, -en	سكن
Wohnzimmer , das, –	غرفة جلوس
Abwasch , die "-en	غسيل
1 Bett , das, -en	سرير
Bild , das, -er	صورة
Fauteuil , der/das, -s	كنبة
Fernseher , der, –	تلفزيون
Herd , der, -e	طباخ/فرن
Kasten , der, "-	صندوق
Möbel , die, <i>Pl.</i>	اثاث
Regal , das, -e	رف
Schränk , der, "-e	خزانة
Sofa , das, -s	اريكة
Spüle , die, -n	حوض غسيل
Tepich , der, -e	سجادة
Vorhang , der, "-e	ستارة
2 bequem	مريج
da	هناك
groß	كبير
hässlich	قبيح
klein	صغرى
modern	حديث
ordentlich	مرتب
schön	جميل
unbequem	غير مريح
unordentlich	غير مرتب

A Wir brauchen eine Mikrowelle

تحتاج الى ميكروويف

brauchen	احتاج
Mikrowelle , die, -n	ميكروف

1a	Blume , die, -n	زهرة
	kein, kein, keine	غير
	Kühlschrank , der, "-e	برادة
2a	Geschirrspüler , der, -	غسالة صحون
2b	kaufen	اشتري
3a	Farbe , die, -n	لون
	Wäschemaschine , die, -n	غسالة ملابس
4a	blau	ازرق
	braun	بني
	gelb	اصفر
	gemütlich	مريج
	grau	رمادي
	grün	اخضر
	lila	ليلكي
	orange	برتقالي
	rosa	زهري
	rot	احمر
	schwarz	اسود
	Wand , die, "-e	جدار
	weiß	ابيض
4b	Lieblingsfarbe , die, -n	لون مفضل
5a	dann	بعد ذلك
	einmal (1): Schau einmal, ...	مرة واحدة: انظر لمرة واحدة
	finden (1): Wie findest du ...?	وجد: كيف تجد ... ?
	furchtbar	مثير للهلع
	schauen	شاهد
5b	ganz	كل
	langweilig	الممل
	okay (o.k.)	طيب/اوكي
	schlecht	سيئ
	super	ممتاز
	toll	عظيم

B Ist das ein Tisch?

هل هذه طاولة؟

1a wirklich	حقيقة
1b Kommode , die, -n	صوان
Wäschbecken , das, –	حوض غسيل

C Ein Mehrfamilienhaus

مبني لعدة عوائل

Mehrfamilienhaus , das, "-er	بيت تتقاسمه عدة عوائل
1a Dachgeschoss , das, -e	طابق سقفي
Erdgeschoss , das, -e	طابق ارضي
Stock , der, Pl.: Stockwerke	طابق
1b läuten	قرع
2a Asia-Shop , der, -s	مخزن بيع منتجات من آسيا
Geschäft , das, -e	محل
links	يسار
oben	فوق
Obst- und Gemüsegeschäft , das, -e	محل بيع خضرة وفواكه
rechts	يمينا
Shop , der, -s	متجر
unten	تحت

D Eine Wohnung suchen

بحث عن سكن

1a Balkon , der, -e/-s	شرفة
bezahlen	دفع
Garten , der, "-	حديقة
genug	كاف
Hochhaus , das, "-er	عمارة
Kind , das, -er	طفل
Miete , die, -n	آجار
mit	مع
Nähe , die (<i>hier</i> : in der Nähe)	قرب
Platz (2), der, Sg.: Die Kinder brauchen Platz.	معنى مجال: يحتاج الاطفال الى مجال
Quadratmeter (qm) , der, –	متر مربع
Reihenhaus , das, "-er	بيوت عديدة مصفوفة
ruhig	هدئ
Terrasse , die, -n	شرفة

verheiratet	متزوج
viel	كثير
Wohnort , der, -e	محل سكن
Zimmer , das, –	غرفة
2 Anzeige , die, -n	اعلان
Bad , das, "-er	حمام
Betriebskosten (BK) , die, <i>Pl.</i>	مدفو عات تشغيل في سكن اضافية
Einfamilienhaus , das, "-er	بيت مفصول
Garage , die, -n	كراج
Lage , die, <i>Sg.</i>	موقع
Neubau , der, <i>Pl.</i> : Neubauten	بناء حديث
Sonne , die, <i>Sg.</i>	شمس
zentral	مركزي
3 Abkürzung , die, -en	مختصر
Einbauküche , die, -n	مطبخ جاهز
Obergeschoß , das, -e	طابق علوي
Zentralheizung , die, -en	تدفئة مركبة
4a dunkel	مظلم
günstig	مناسب
hell	مشرق
kalt	بارد
laut	عال
ohne	دون
warm	دافئ

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 andere	اخري
auf	ب
besuchen	زار
bitten	رجى
Brief , der, -e	رسالة
dort	هناك
Eltern , die, <i>Pl.</i>	والدان
Elternabend , der, -e	اجتماع الوالدين(مدرسة)

Elternverein , der, -e	جمعية الوالدين
Flohmarkt , der, "-e	سوق بيع الاغراض المستعملة
Geld , das, Sg.	نقد
Gruß , der, "-e	الله يحيى
herzlich (<i>hier:</i> Mit herzlichen Grüßen)	قلبي: مع تحيات قلبية
kennen lernen	تعرف
Kontakt , der, -e	صلة
Liebe Eltern ,	الأهل الاعزاء
mit helfen	ساعد
nicht mehr	ليس اكثر
Pädagoge/Pädagogin , der/die, -n/-nen	مربي/ة - تربوي/ة
regelmäßig	منتظم
Schule , die, -n	مدرسة
Sportplatz , der, "-e	ساحة ممارسة رياضة
verkaufen	باع
Volksschule , die, -n	مدرسة شعبية
wichtig	مهم

Lektion 4
Familienleben

درس 4
حياة العائلة

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Bruder, der, "-	اخ
Familienleben, das, Sg.	حياة عائلية
Großmutter, die, "-	جدة
Großvater, der, "-	جد
Mutter, die, "-	ام
Schwester, die, -n	اخت
Vater, der, "-	اب
1 Geschwister, die, Pl.	اخوات
Großeltern, die, Pl.	جدان
3 Cousin, der, -s	ابن العم او الخال
Cousine, die, -n	ابنة العم اة الخال
Enkel/in, der/die, -/-nen	حفيدة/ة
Enkelkind, das, -er	حفيد/ة
Neffe, der, -n	ابن الاخ/الاخت
Nichte, die, -n	بنت اخ/اخت
nur	فقط
Onkel, der, -	عم/خال
Tante, die, -n	عممة/خالة
Tochter, die, "-	بنت
Verwandte, der/die, -n	اقرباء
viele	كثيرة

A Familienfotos

صور عائلية

1a aber (1): Der ist aber süß!	كم هو جميل
dabeihaben	ملك بحوزته
Familienfoto, das, -s	صورة عائلية
Foto, das, -s	صورة
Mann, der, "-er	رجل
süß	حلو
2 mehr	اكثر
studieren	درس

zu Hause

في البيت

B Freizeit mit der Familie

وقت الفراغ مع العائلة

Freizeit, die, Sg.

وقت الفراغ

1a **alle**

الكل

essen, er isst

أكل

fahren, er fährt

ساق

faulenzen

تكاسل

Film, der, -e

فلم

Freund/in, der/die, -e/-nen

صديق/ة

nach (1): nach Floridsdorf

إلى فلورسدورف

nehmen, er nimmt

أخذ

niemand

لا أحد

S-Bahn, die, -en

قطار بين المدن

schlafen, er schläft

نام

Schokolade, die, Sg.

شوكولاتة

sehen, er sieht

رأى

Sonntag, der, -e

أحد

treffen, er trifft

التقى

2 Bus, der, -se

باص

nach Hause

إلى البيت

Pizza, die, -s/Pizzen

بيتزا

3 bleiben

بقى

Gern geschehen!

بسور

Idee, die, -n

فكرة

Sehenswürdigkeit, die, -en

معالم سياحية

Tag, der, -e

يوم

wann

متى

Wochenende, das, -n

نهاية أسبوع

Zeit, die, -en, (*hier*: Zeit haben)

وقت

4a besichtigen

زار

danach

بعد ذلك

Kaffee, der, -s

قهوة

Lebensmittel, das, –

مواد غذائية

Radtour , die, -en	جولة بالدراجة
Straßenfest , das, -e	احتفال في الشوارع
Supermarkt , der, "-e	سوبر ماركت
trinken	شرب
zuerst	أولاً
5a Hafen , der, "-	ميناء
Hafenrundfahrt , die, -en	جولة حول الميناء
5c Stadtbummel , der, Sg.	تجوال في مدينة

C Familien früher

العوائل سابقًا

früher	ابكر
1a Kindheit , die, Sg.	طفولة
von (1): die Kindheit von Eva	لـ: طفولة ايفا
1c alles	كل شيء
anders	بشكل آخر
Computer , der, -	حاسوب
draußen	خارج
Mitte , die, Sg., (hier: in der Mitte)	وسط
oder	او
sitzen	جلس
Smartphone , das, -s	النقال الذكي
vorne	امام

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 Diplompsychologe/-psychologin , der/die, -n/-nen	حاصل/ة على دبلوم علم نفس
egal	سواسية
für	لـ
Großfamilie , die, -n	عائلة كبيرة
Harmonie , die, hier: Sg.	انسجام
heute	يوم
Interview	لقاء صحفي
Welt , die, Sg.	عالم
2 Abend , der, -e (hier: am Abend)	في المساء
allein , alleine	لوحدة، لوحدها

also	هكذا
Bub , der, -en	فتى
eigen	ملك
gut gehen	وضع جيد
Kindergärtner/in , der/die, -/-nen	مربي/ة روضة
kochen	طبخ
Mädchen , das, -	بنت
Monat , der, -e	شهر
Musik , die, <i>Sg.</i>	موسيقى
Park , der, -s	منتزه
Pflegeeltern , die, <i>Pl.</i>	والدِي عناية
Pflegemama , die, -s	ماما للعناية
Pflegemutter , die, "-	ام للعناية
Pflegepapa , der, -s	اب للعناية
Problem , das, -e	مشكلة
spielen	لَعْبَة
Tageskind , das, -er	رعاية طفل يومية
Tagesmutter , die, "-	مرضعة
wenig	قليل
zwischen	بين

Lektion 5
Der Tag und die Woche

درس 5
اليوم والاسبوع

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Fußball, der, Sg.	كرة قدم
grillen	شوى
Internet, das, Sg.	شبكة
joggen	ركض خفيف
malen	رسم
schwimmen	سبح
surfen	ابحر في الانترنت
tanzen	رقص
2 Hobby, das, -s	هواية

A Wie spät ist es?

كم الساعة؟

1a entschuldigen	غفر
halb	نصف
nach (2): Viertel nach sieben	الا: سبعد الا ربعا
spät	متاخر
Viertel, das, (hier: Sg.)	الربع
vor (1): Viertel vor sieben	الا: سبعة الا ربع
1b viertel (viertel acht)	ربع
3a beginnen	بدأ
Frage, die, -n	سؤال
Kurs, der, -e	دورة
um (1): um neun Uhr	تاسعة بالضبط
3b enden	انهى
Pause, die, -n	استراحة
4b Flugzeug, das, -e	طائرة
Konzert, das, -e	كونسرت
Parkzeit, die, -en	مدة الاركان
Radiowecker, der, -	منبه راديو
starten	بدأ
Zug, der, "-e	قطار
5 offiziell	رسمي

6 Computerkurs , der, -e	دورة حاسوب
Englischkurs , der, -e	دورة لغة انكليزية
Fußballspiel , das, -e	لعبة كرة قدم
gehen (2): Der Kurs geht bis 12 Uhr.	تستمر الورقة حتى ساعة 12
Krimi , der, -s	فيلم بوليسى او رواية بوليسية
Tanzparty , die, -s	حفلة رقص
von ... bis	من ... الى

B Was macht Frau Costa am Samstag?

ماذا تفعل السيدة كوستا يوم السبت؟

Samstag , der, -e	سبت
1a əŋ fangen , er fängt an	بدأ
əŋ rufen	اتصل تليفونيا
auf hören	انهى
auf räumen	رتب
auf stehen	قام
aus gehen	تنزه
ein kaufen	اشترى
fern sehen , er sieht fern	مشاهدة التلفزيون
mit kommen	جاء مع
mit nehmen	اخذ مع
Zeitung , die, -en	صحيفة
3 aus fallen , er fällt aus	لغي
jeden Tag	كل يوم
statt finden	حدث/صار
übermorgen	بعد غد
weg fahren , er fährt weg	سفر
4a Ausflug , der, "-e	رحلة نزهة
chillen	ارتاح
spazieren gehen	تنزه
wohin	الى اين

C Meine Woche

اسبوعي

Wöche , die, -n	اسبوع
1a Hausaufgabe , die, -n	واجب بيتي
1b Mittag , der, -e	ظهر

Morgen , der, Sg.	غدا
Nachmittag , der, -e	بعد الظهر
Nacht , die, "-e	ليلة
Vormittag , der, -e	قبل الظهر
2 Dienstagvormittag , der, -e	نهار الثلاثاء
Fahrkarte , die, -n	تنكرة
Fahrrad , das, "-er	دراجة هوائية
in der Früh	في الصباح الباكر
reparieren	صلاح
3b Dienstagabend , der, -e	مساء الثلاثاء

D Hast du Zeit? عندك وقت؟

1a Schach , das, Sg.	شطرنج
1b Dienstagnachmittag , der, -e	الثلاثاء بعد الظهر
gehen (3): Ja, das geht.	نعم، هذا ماش.
ja bitte?	تفضل؟
mitbringen	جلب مع
Mittwochnachmittag , der, -e	الاربعاء بعد الظهر
Schachspiel , das, -e	لعبة شطرنج
später	بعدين بعد ذلك
vielleicht	ربما
Zahnarzttermin , der, -e	موعد طبيب اسنان
2a leider	مع الاسف
Lust haben	عنه/ها مزاج بـ
meinen	عني
2c Samstagabend , der, -e	امسية السبت

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 ab	ابتداء من
abholen	استلم
Autowerkstatt , die, "-en	ورشة سيارة
Badehose , die, -n	بدلة سباحة
Dezember , der, Sg.	ديسمبر
Dreikönigstag , der, -e	يوم الملوك الثلاثاء
Ehemann , der, -ä-er	زوج

Ende , das, <i>hier</i> : Sg.	ختام
Fahrschule , die, -n	مدرسة سياقة
Familienfrühstück , das, -e	فطور مع العائلة
Florist/in , der/die, -en/-nen	بياع ورد
Freiwillige Feuerwehr , die, -en	مطافئ تطوعية
Jänner , der, Sg.	كانون الثاني في النمسا
Kindergartenbeginn , der, Sg.	بداية وقت روضة الاطفال
Kindertheater , das, -	مسرح اطفال
Mama , die, -s	ماما
Mathematiktest , der, -s	اختبار رياضيات
Mittagessen , das, -	غذاء
Neujahr (das), Sg.	رأس السنة
Oma , die, -s	جدة
Opa , der, -s	جد
Papa , der, -s	بابا
Party , die, -s	حفلة
pünktlich	دقيق/مضبوط
Schulbeginn , der, Sg.	بداية المدرسة
Schwimmunterricht , der, Sg.	درس سباحة
Silvesterparty , die, -s	حفلة رأس السنة
Spielefest , das, -e	احتفال العاب
Urlaub , der, -e	اجازة
Wochentag , der, -e	يوم من ايام الاسبوع
Zahnarzt/-ärztin , der/die, "-e/-nen	طبيب/ة اسنان
2 Auto , das, -s	سيارة
Feuerwehr , die, -en	المطافئ
Firma , die, <i>Pl.</i> : Firmen	شركة
freuen (sich)	سعده
Führerschein , der, -e	رخصة قيادة
Getränk , das, -e	مشروبات
Kamerad/in , der/die, -en/-nen	رفيق/ة
Kindergartenpflicht , die, Sg.	زيارة اجبارية لروضة الاطفال
Klasse , die, -n (<i>hier</i> : vierte Klasse)	فصل مدرسي
können , er kann	استطاع

Schulpflicht , die, <i>Sg.</i>	فرض مدرسي
Serviceleiter/in , der/die, <i>-/-nen</i>	مدير خدمات
Termin , der, <i>-e</i>	موعد
Übung , die, <i>-en</i>	تمرين
vorbei	انتهى
Weihnachtsferien , die, <i>Pl.</i>	حفلة رأس السنة
wieder	مرة أخرى

Lektion 6
Guten Appetit!

درس 6
شهية طيبة

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Appetit , der, Sg.	شهية
1 Apfel , der, "-	تفاحة
Banane , die, -n	موزة
Brot , das, -e	خبز
Butter , die, Sg.	زبدة
Erdapfel , der, "-	اسم آخر للبطاطا
Joghurt , der, -s	زبادي
Kartoffel , die, -n	بطاطا
Käse , der, Sg.	جبنة
Milch , die, Sg.	حليب
Nudeln , die, Pl.	مكرونة
Paradeiser , der, -	طماطم
Reis , der, Sg.	رز
Salat , der, -e	سلطة
Tee , der, Sg.	شاي
Tomate , die, -n	طماطم
Wasser , das, Sg.	ماء
Wein , der, -e	نبيذ
Wurst , die, "-e	سجق
2a manchmal	احيانا
nie	ابدا
selten	نادرا
2b Person , die, -en	شخص
täglich	يومي

A Der Einkaufszettel

قائمة المشتريات

Einkaufszettel , der, –	قائمة مشتريات
1a Ei , das, -er	بيضة
Hähnchen , das, –	دجاجة
Hendl , das, -	دجاج مشوي
Kaugummi , der, -s	علكة

Kükuruz, der, Sg.	ذرة
Mais , der, Sg.	ذرة
Orange, die, -n	برتقالة
Zucker, der, Sg.	سكر
1b Bäcker, der, –	خباز
bitte	رجاءا
doch (<i>hier</i> : Kauf doch bitte Brot.)	بلى
holen	جلب/أخذ
vergessen, er vergisst	نسى
warten	انتظر
2 Apfelsaft, der, "-e	عصير تفاح
Durst, der, Sg.	عطش
Hunger, der, Sg.	جوع
3a Angebot, das, -e	عرض
Becher, der, –	قدح
Beispiel, das (<i>hier</i> : zum Beispiel)	مثل
Frucht, die, ""-e	ثمر
Kilo, das, -s	كيلو
Sonderangebot, das, -e	عرض خاص
3b Birne, die, -n	كمثرى
Olive, die, -n	زيتونة
Salami, die, -s	سلامي
3c probieren	جرّب
4 Chips, die, Pl.	شرائح بطاطا مقلية
Dose, die, -n	علبة
Erbse, die, -n	بازلاء
Glas, das, ""-er	زجاج/كأس
Marmelade, die, -n	مربي
Päckerl, das, -	طرد صغير
Säckerl, das, -	كيس
Scheibe, die, -n	فرص
Spaghetti, die, Pl.	سباغيتي
Stück, das, (<i>hier</i> : Sg.)	قطعة
Tafel, die, -n	قالب شوكولاته

Verpackung , die, -en	غلاف
5 Abendessen , das, –	عشاء
Bier , das, -e	بيرة
Brötchen , das, –	خبزات صغيرة
Deka (Dekagramm) , das, Sg. (<i>Kurzform: dag</i>)	وحدة ميزان
Gramm , das, Sg.	غرام
Kilogramm , das, Sg.	كيلوغرام
Liter , der, –	لتر
Pfund , das, Sg.	باون
Picknick , das, -s	نزة واكل في العراء
Saft , der, "-e	عصير
Semmel , die, -n	خبز مدقوق

B Einkaufen

تسوق

1a Bäckerei , die, -en	مخبر
Fisch , der, -e	سمك
Fleischhauerei , die, -en	جزارة
Gemüse , das, Sg.	خضرة
Kiosk , der, -e	كشك
Märkt , der, "-e	سوق
Obst , das, Sg.	فواكه
Tankstelle , die, -n	محطة وقود
1c bekommen	حصل
etwas	فليلا
ich hätte gern ...	ارغب بـ
Kunde/Kundin , der/die, -n/-nen	زبون/ة
pässend	مناسب
Wunsch , der, "-e, (<i>hier: Haben Sie noch einen Wunsch?</i>)	امنية
zurück	رجع
2a Preis , der, -e	سعر
3a Extrawurst , die, "-e	مثلى يطلق على من يطلب تمييز بالمعاملة
Faschiertes (das), Sg.	لحوم مفروم
Schinken , der, –	لحوم مقدد
Topfengolatsche , die, -n	سـ

Weißbrot, das, -e	خبز أبيض
Zwiebel, die, -n	بصل
3b Spezialität, die, -en	تخصص

C Das mag ich	ارغب بـ
mögen, er mag	رغبة

D Essen in Österreich	الأكل في النمسا
-----------------------	-----------------

1a bäcken	خبز
beliebt	محبوب
Blog, der, -s	مفكرة انترنت
Eis, das, Sg.	ثلج
Essenszeit, die, -en	وقت الطعام
Fleisch, das, Sg.	لحمة
Frühstück, das, -e	فطور
frühstück	فطر
Gurke, die, -n	خيار
Honig, der, Sg.	عسل
Imbiss, der, -e	حانوت
Kakao, der, -s	كاكاو
Käseplatte, die, -n	صحن جبنة
Konditorei, die, -en	محل للسكريات
Kuchen, der, –	كعك
Leute, die, Pl.	ناس
Müsli, das, -s	موسلي
Nachtisch, der, -e	حلويات بعد الأكل
Orangensaft, der, " -e	عصير برتقال
Pudding, der, Sg.	كاستر/محابي
Schlagobers, der, Sg.	قشطة
Schüler/in, der/die, -/-nen	תלמיד/ة
Schulkantine, die, -n	حانوت مدرسة
selbst	بالذات
Sonntagnachmittag, der, -e	بعد ظهر الاحد
Suppe, die, -n	شوربة
Wurstplatte, die, -n	صحن ملي بسجق

Regeln und Werte**القواعد والقيم**

1	besser	احسن
	Fleischer/in , der/die, -/-nen	قصاب/ة
	freundlich	لطيف
	funktionieren	عمل
	grüßen	تحية
	Mineralwasser , das, Sg.	ماء معدني
	Rindfleisch , das, Sg.	لحب بقر
2	Cola , das, -	كولا
	Nerv , der, -en	عصب
3	halten	وقف
	Mund , der, "-er	فم
	Psst!	اس!!

Lektion 7
Arbeit und Beruf

درس 7
العمل والمهنة

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

B <u>ank</u> kaufmann/B <u>ank</u> kauffrau, der/die, Pl.:	موظف/ة بنك
B <u>ank</u> kaufleute	
B riefträger/in, der/die, -/-nen	ساعي/ة بريد
H ausmeister/in, der/die, -/-nen	مسؤول/ة عن ادارة البيت او العمارة
H ubschrauberpilot/in, der/die, -en/-nen	قائد/ة طيارة سمتية
K fz-Mechaniker/in, der/die, -/-nen	ميكانيكي/ة سيارات
K och/Köchin, der/die, "-e/-nen	طباخ/ة
K ranführer/in, der/die, -/-nen	قائد رافعة
R einigungskraft, die, "-e	منظف
T axifahrer/in, der/die, -/-nen	سائق/ة تاكسي
2 B üro, das, -s	مكتب
P atient/in, der/die, -en/-nen	مريض/ة
W erkstatt, die, "-en	ورشة
3 B ank (1), die, -en	بنك
B austelle, die, -n	موقع بناء
K rankenpfleger/in, der/die, -/-nen	ممرض/ة
S pital, das, "-er	مشفى

A Das muss ich machen

علي ان افعل

1a a ber (2): ... aber ich muss oft am Wochenende arbeiten.	لكن: كان علي ان اعمل في نهاية الاسبوع
Anmeldung , die, -en	تسجيل
an nehmen , er nimmt an	تقبل
anstrengend	متعب
Arbeitsort , der, -e	منطقة العمل
Arbeitsplatz , der, "-e	مكان العمل
Arbeitszeit , die, -en	وقت العمل
Aufgabe , die, -n	واجب
aus füllen	ملأ
beraten , er berät	استشارة
bringen	جلب

denn (1): ... denn am Wochenende will ich nicht arbeiten. لأن(1):... لأنني لا أريد العمل في نهاية الأسبوع

deshalb	لذلك
drinnen	داخل
erklären	وضح
Formular , das, -e	استمارة
frei haben	عنه فراغ
früh	مبكر
Gast , der, "-e	ضيف
geöffnet	مفتوح
immer	دوماً
Karriere , die, Sg.	تألق عملی
Kassa , die, -n	نقد
kontrollieren	فتش
Krankenschwester , die, -n	مرضة
Kursliste , die, -n	قائمة اسماء طلاب الدورة
Kurstermin , der, -e	موعد الدورة
langsam	بطى
meistens	غالباً
Mensch , der, -en	انسان
müssen	وجب
Nachtschicht , die, -en	دورية ليلية
Operation , die, -en	عملية
Schichtdienst , der, -e	عمل وردبات
Sekretärin , die, -nen	سكرتيرة
Stelle , die, -n	موقع
Team , das, -s	فريق
Teilnehmer/in , der/die, -/-nen	مشارك/ة
Treffpunkt , der, -e	ملتقى
Überweisung , die, -en	تحويلة
unterschreiben	وقع
unterstützen	ساعد
verdienen	كسب
vorbereiten	حضر

vorstellen	قم
Wälzer , der, -	رقص الفالس
wchseln	غير
wissen , er weiß	عرف
wollen , er will	اراد
5 reisen	سفر

B Rund ums Geld

كل ما يدور حول القلوس

rund	تقريباً
1 Bankleitzahl , die, -en	رقم البنك الدلائلي
Bankomat , der, -en	ماكينة الصراف الآلي
Bankomatkarte , die, -n	بطاقة بنكية
BIC , der, -s	رمز عالمي للبنك
IBAN , die, Sg.	رقم البنك الحسابي
Kontoauszug , der, "-e	اثبات رصيدي
Kontonummer , die, -n	رقم رصيد
Zahlschein , der, -e	قيمة اعداد
2a Basketballverein , der, -e	اتحاد كرة السلة
Mitgliedsbeitrag , der, "-e	قسط مساهمة
telefonieren	تلفن
2b Abendkurs , der, -e	دورة مسائية
Bankverbindung , die, -en	معلومات البنك
Gebühr , die, -en	رسوم
überweisen	حول
2c Busreise , die, -n	سفرة بالباص
Fußballverein , der, -e	اتحاد كرة القدم
Reisebüro , das, -s	مكتب سفر

C Ein Tag im Leben von Maria Stein

يوم من حياة ماريا شتاين

Fußballtraining , das, Sg.	تدريب كرة قدم
Leben , das, -	حياة
1a bedienen	خدم
gehen (4): Sie geht aus dem Haus.	ترك البيت
Kollege/Kollegin , der/die, -n/-nen	زميل/ة
Mittagspause , die, -n	استراحة ظهرية

öffnen

فتح

von (2): Sie kommt von der Arbeit.

من: تأتي من العمل

zu (1): Sie fährt zum Supermarkt.

إلى: تروح السوبر ماركت

2 **Nächbar/in**, der/die, -n/-nen

جار/ة

Post, die, Sg.

بريد

3a **Haltestelle**, die, -n

موقف

Training, das, -s

تدريب

4 **gestern**

امس

5 **Bahnhof**, der, "-e

محطة

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 **Abgabe**, die, -n

تسليم

Bruttongehalt, das, "-er

راتب اسمي

e-card, die, -s

بطاقة الكترونية

Fahrer/in, der/die, -/-nen

سائق/ة

Gebietskrankenkasse, die, -n

صندوق الضمان الصحي للمنطقة

Geburtsdatum, das, Sg.

تاريخ الميلاد

Gehaltsabrechnung, die, -en

حساب الرواتب

Gesamtbrutto, das, Sg.

الدخل الاجمالي

ledig

عازب

Lohnsteuer, die, Sg.

ضريبة دخل

Nettogehalt, das, "-er

راتب صاف

Personenstand, der, Sg.

حالة اجتماعية

Sozialversicherung, die, -en

تأمين صحي اجتماعي

Steuer, die, -n

ضريبة

Summe, die, -n

مجموع

warum

لماذا

zahlen

دفع حساب

2 **Einkommen**, das, -

دخل

Gehalt, das, "-er

راتب

Lohn, der, "-e

اجر

Mehrwertsteuer (MwSt), die, Sg.

ضريبة القيمة الزائدة

Produkt, das, -e

منتج

Prozent, das, -e

نسبة

<u>Staat</u> , der, -en	دولة
<u>Universität</u> , die, -en	جامعة
3a <u>Alter</u> , das, Sg.	عمر
<u>Arbeitslosigkeit</u> , die, Sg.	عطالة
<u>durch</u>	خلال
<u>Krankheit</u> , die, -en	مرض
<u>Netz</u> , das, -e	شبكة
<u>Notfall</u> , der, "-e	طوارئ
<u>Solidarität</u> , die, Sg.	تضامن
<u>sozial</u>	اجتماعي
<u>Unfall</u> , der, "-e	حادث
<u>Vorsorge</u> , die, Sg.	وقاية
3b <u>AMS</u> , das, Sg.	مصلحة شؤون العمل
<u>Arbeitslosengeld</u> , das, Sg.	فلوس العطالة عن العمل
<u>Arbeitsmarktservice</u> , das, Sg.	خدمات تتعلق بسوق العمل
<u>Arbeitsunfall</u> , der, "-e	حادثة اثناء العمل
<u>Fieber</u> , das, Sg.	حرارة
<u>Hausarzt/-ärztin</u> , der/die, "-e/-nen	طبيب العائلة البيتي, طبيبة العائلة البيتية
<u>Pension</u> , die, -en	بنسيون

Lektion 8
Gute Besserung!

درس 8
شفاء عاجل

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Augenarzt/-ärztein, der/die, "-e/-nen

طبيب/ة عيون

Gute Besserung!

تقوم بالسلامة

Kasse, die, -n, (*hier*: Krankenkasse)

صندوق التأمين الصحي

Ordination, die, -en

سر الكهنوت

Vereinbarung, die, -en, (*hier*: nach Vereinbarung)

اتفاقية

2 **Auge**, das, -n

عين

Bauchschmerzen, die, *Pl.*

الام بطن

Bauchweh, das, *Sg.*

مغص بطن

Halsenschmerzen, die, *Pl.*

الم رقبة

Halsweh, das, *Sg.*

وجع رقبة

Rückenschmerzen, die, *Pl.*

الم بالظهر

Rückenweh, das, *Sg.*

وجع بالظهر

Zahnschmerzen, die, *Pl.*

الم اسنان

Zahnweh, das, *Sg.*

وجع اسنان

A Ein Besuch beim Arzt

زيارة طبيب

Besuch, der, -e

زيارة

1b **am Apparat**

على التلفون

einmal (2): Waren Sie schon einmal hier?

مرة: هل كنت مرة هنا؟

nächster, nächstes, nächste

قادمة/ة

Praxis, die, *Pl.*: Praxen

تطبيق عملی

sagen

قال

3 **Arm**, der, -e

ذراع

Bauch, der, "-e

بطن

Bein, das, -e

ساق

Finger, der, -

اصبع

Hals, der, "-e

رقبة

Kopf, der, "-e

رأس

Körperteil, der, -e

عضو جسم

Nase, die, -n

انف

Ohr , das, -en	اذن
Rücken , der, –	ظهر
4a am besten	الاحسن
auf machen	فتح
denn (2): Was fehlt Ihnen denn?	ما بيك؟
Doktor , der, Sg.	طبيب
Erkältung , die, -en	استبراد
fehlen (2): Was fehlt Ihnen?	ماذا باك؟
Fuß , der, "-e	قدم
Grippe , die, -n	برد
Halstablette , die, -n	اقراص للرقبة
Husten , der, Sg.	كح
Kontrolle , die, -n	تفتيش
Schnupfen , der, Sg.	زكام
sollen , er soll	وجب
Sprechzimmer , das, –	غرفة الاستشارة/ العلاج
verkühl	مستبرد
Vitamin , das, -e	فيتامين
weh tun	الم
5 Gymnastik , die, Sg.	جمناستيك
Kopfschmerztablette , die, -n	قرص ضد الام الرأس
schwer	صعب
Tablette , die, -n	قرص دواء

B Gesundheit in Österreich

الصحة في النمسا

Gesundheit , die, Sg.	صحة
1a Apotheke , die, -n	صيدلية
Arbeitgeber/in , der/die, -/-nen	رب/ة العمل
Facharzt/-ärztin , der/die, "-e/-nen	طبيب مختص
Karte , die, -n	كرت
krank	مريض
Krankenversicherung , die, -en	تأمين صحي
Krankschreibung , die, -en	اجازة مرضية
Medikament , das, -e	دواء

Rezept, das, -e	وصفة
Rezeptgebühr, die, -en	رسوم الوصفة
1b abgeben, er gibt ab	سلم

C Mein Kind ist krank طفلي مريض

1b ärztlich	طبي
Bestätigung, die, -en	تأييد
ein schalten	شغل
Entschuldigung, die, -en	معذرة/غفران
fehlen (1)	افتقد
Fieberthermometer, das, –	مقياس الحرارة
Kopfweh, das, Sg.	صداع
messen, er misst	قاس
sofort	حالا
2 Fehlen, das, Sg.	الافتقد
freundlich (hier: Mit freundlichen Grüßen)	مع تحياتي الودية
Sehr geehrte Frau ... /Sehr geehrter Herr ...	السيدة/السيد الكريمين
Unterricht, der, Sg.	درس

D Im Spital في المشفى

1a Bademantel, der, "-	معطف سباحة
Blinddarmentzündung, die, -en	التهاب الزائدة
klar	واضح
operieren	اجري عملية
untersuchen	بحث
2 Hausschuh, der, -e	نعل/حذاء بيت
Kalender, der, –	تقويم
Zahnbürste, die, -n	فرشة اسنان
Zahnpasta, die, Sg.	معجون اسنان

E 112 – Der Notruf رقم الاسعاف 112

Notruf, der, -e	اسعاف
1a auflegen	سكر التلفون
dringend	ملح
Ecke, die, -n	ركن

glauben	اعتقد
Minute , die, -n	دقيقة
Notarzt/-ärztein , der/die, "-e/-nen	طبيب خافر/طبيبة خافرة
passieren	حدث
Regel , die, -n	قاعدة
Rückfrage , die, -n	استفسار
schnell	سريع
Situation , die, -en	حالة
tragen , er trägt	حمل
verletzt	مجروح
2a Autofahrer/in , der/die, "-/nen	سائق/ة سيارة
Fahrradfahrer/in , der/die, "-/nen	سائق دراجة هوائية
gegen	ضد
Krankenwagen , der, –	سيارة اسعاف
2b laufen , er läuft, er ist gelaufen	مشى

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 Arztbesuch , der, -e	زيارة الطبيب
Behandlung , die, -en	علاج
Dokument , das, -e	وثيقة
elektronisch	الكتروني
jeder, jedes, jede	كل واحد/ة
krankenversichert	مؤمن صحيا
Mechaniker/in , der/die, "-/nen	ميكانيكي/ة
2a gleich (1): gleich anprobieren	سيجربه للتو
hingehen	ذهب الى
na gut	طيب
2b Alles Gute!	كل الخير
dürfen , er darf	جاز
3 Allgemeinmedizin , die, Sg.	طب عام
Blutabnahme , die, -n	سحب دم
Blutdruckmessung , die, -en	قياس ضغط الدم
Diätberatung , die, -en	استشارة تخفيف الوزن
Impfung , die, -en	تلقيح

Ordinationszeit, die, -en

وقت سر الكهنوت

Vorsorgeuntersuchung, die, -en

فحص للوقاية

Lektion 9
Wege durch die Stadt

درس 9
طرق عبر مدينة

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Fußgänger/in, der/die, -/-nen

ماش/اماشية

Motorrad, das, "-er (auch: Motorrad)

دراجة بخارية

Schiff, das, -e

سفينة

Straßenbahn, die, -en

ترام

U-Bahn, die, -en

قطار الانفاق

Weg, der, -e

طريق

1 fliegen

Verkehrsmittel, das, –

وسائل نقل

zu Fuß

على الاقدام

2a billig

gesund

سليم

praktisch

عملي

teuer

غال

A Der Weg in die Arbeit

الطريق الى العمل

1b fast

تقريبا

Stunde, die, -n

ساعة

2a benutzen

استعمل

3 Bibliothek, die, -en

مكتبة

Rathaus, das, "-er

بلدية

Schwimmbad, das, "-er

مسباح

B In der Stadt

في مدينة

1a Flughafen, der, "-

مطار

Hauptbahnhof, der, "-e

محطة رئيسية

Linie, die, -n

خط

Platz (3), der "-e: Auf dem Platz ist ein Brunnen.

ساحة: في الساحة بئر

Richtung, die, -en

اتجاه

Station, die, -en

محطة

U-Bahn-Station, die, -en

محطة قطار الانفاق

um steigen	تغيير المواصلات
weit	بعد
1b Klinikum , das, <i>Pl.</i> : Kliniken	مشفى
Stadtmitte , die, <i>Sg.</i>	مركز مدينة
Zoo , der, -s	حديقة حيوانات
3a an	إلى
Bank (2), die, "-e	اريكة
Baum , der, "-e	شجرة
Brunnen , der, –	بئر
Café , das, -s	مقهى
Drogerie , die, -n	عطارة
Fahrgast , der, "-e	راكب
hinter	وراء
Hund , der, -e	كلب
Monatskarte , die, -n	بطاقة شهرية
neben	جنب
parken	اركن
Parkplatz , der, "-e	موقع
Spielplatz , der, "-e	ساحة لعب
über	على
unter	تحت
vor (2): vor dem Haus	امام البيت
3b Ampel , die, -n	إشارة المرور
4 gleich (2): Ich komme gleich.	سأتي حالاً
5a Einladung , die, -en	دعوة
Fluss , der, "-e	نهر
5b einfach	بسيط
finden (2): Die Straße kann man einfach finden.	ممكن ان تجد الشارع بسهولة
gegenüber	مقابل
geradeaus	إلى الامام
gleich (3): Mein Haus ist gleich rechts.	بيتي على اليمين مباشرةً
Kreuzung , die, -en	تقاطع
Seite , die, -n	صفحة

C Der Führerschein

رخصة قيادة

1a anerkennen

اعترف

Anerkennung, die, -en

اعتراف

ausländisch

اجنبي

Behörde, die, -n

مؤسسة

EU-Bürger/in, der/die, -/-nen

مواطن الاتحاد الأوروبي

EU-Staat, der, -en

دولة من دول الاتحاد الأوروبي

international

عالمي

kurz

قصير

maximal

اقصى

national

وطني

theoretisch

نظري

Tourist/in, der/die, -en/-nen

سائح/ة

Übersetzung, die, -en

ترجمة

zusätzlich

اضافي

2a Traktor, der, Pl.: Traktoren

جرار

Vorrang, der, Sg.

اولوية

Vorrangtafel, die, -n

جدول بالاولوية

2b abbiegen

انعطف

achten (*hier*: Vorfahrt achten)

انتبه(هنا على الاولية بالسيارة)

anhalten, er hält an

توقف

blinken

لمض

hupen

زمر

Verkehrstafel, die, -n

لوحة مواصلات

weiterfahren, er fährt weiter

واصل السفر

2c Lkw, der, -s

شاحنة

3a um (2): um die Ecke fahren

حول: لف عند الركن

4 Gehsteig, der, -e

رصيف

Verkehr, der, Sg.

مواللات

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 lächeln

ضحك

Polizist/in, der/die, -en/-nen

شرطـيـة

Strafe, die, -n

عقوبة

2 stehen	وقف
Straßenverkehrsordnung (StVO) , die, Sg.	نظام المرور
3 aussteigen	نزل
Fahrschein , der, -e	تنكرة
Fahrscheinkontrolle , die, -n	تفتيش تذكرة
Kontrolleur/in , der/die, -e/-nen	مفتش/ة
Schwarzfahren , das, Sg.	ركوب بالمواصلات دون بطاقة
Ticket , das, -s	تنكرة
ungefähr	تقريبا

Lektion 10
Mein Leben

درس 10
حياتي

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Großstadt , die, "-e	مدينة كبيرة
Kleinstadt , die, "-e	مدينة صغيرة
2 Ausland , das, Sg. geschieden	خارج مطلق

A Gestern und heute

امس واليوم

1a Reiseangebot , das, -e träumen	عرض سفر حلم
3 reden	تكلم
4b Karten spielen	لعبة ورق
5 Radio , das, -s Sport , der, Sg.	راديو رياضة

B Unterwegs

في الطريق

unterwegs	في اثناء الطريق
1 aufwachen	استيقظ
ein schlafen , er schläft ein, er ist eingeschlafen	استسلم للنوم
Liebe Claudia/Lieber John,	العزيزة كلاوديا/ العزيز جون
müde	تعبان
Postkarte , die, -n	بطاقة بريدية
2 Autoschlüssel , der, -	مفتاح سيارة
4 Kaffeehaus , das, "-er	مقهى
Sachertorte , die, -n	طورطة مشهورة في النمسا
Schloss , das, "-er	قصر
6 Club , der, -s	ناد

C Mein Leben früher und heute

حياتي سابقاً واليوم

1a Anfang , der, "-e	بداية
Angestellte , der/die, -n/-n	موظفة
arm	فقير/مسكين
Automechaniker/in , der/die, -/-nen	ميكانيكيّة سيارات

Chance , die, -n	فرصة
Land (2), das, Sg. (auf dem Land)	ريف
seit	منذ
Taxiunternehmen , das, -	شركة تكاسي
Volkshochschule , die, -n	مدرسة شعبية عليا
4a zuletzt	اخيرا

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 Achtung!	انتباه
jung	شاب
Sitzplatz , der, "-e	مكان جلوس
2 anstellen	وظف
Warteschlange , die, -n	صف انتظار
3 Inspektor/Inspektorin , der/die, Inspektoren/Inspektorinnen	مفتش/ة
leidtun , tut leid, hat leidgetan	مثير للشفقة
Platz nehmen	جلس
4 richtig finden	وجد شيئاً صحيحاً

Lektion 11
Ämter und Behörden

درس 11
دوائر ومؤسسات

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Amt, das, "-er

دائرة/مصلحة

Kfz-Zulassungsstelle, die, -n

مركز منح رخص السيارات

Standesamt, das, "-er

مكتب السجل المدني

Wärteraum, der, "-e

غرفة انتظار

Wohnsitzfinanzamt, das, "-er

دائرة مالية تابعة للمنطقة السكنية

1a **ab|melden**

الغى التسجيل / بلغ بعدم الحضور

an|melden

سجل

beantragen

قدم طلب

Berufsberatung, die, -en

استشارة مهنية

Familienbeihilfe, die, -n

مساعدة الدولة للعوائل

heiraten

تزوج

2 **Bürgeramt**, das, "-er

دائرة المواطنين

Gemeindeamt, das, "-er

دائرة البلدية

verlängern

طول

Visum, das, Pl.: Visa

فيزا

A Beim Meldeservice

عند دائرة التسجيل

Meldestelle, die, -n

محل التسجيل

1a **herunter|laden**, er lädt herunter, er hat heruntergeladen

تحميل كمبيوتر

1b **Anmeldebestätigung**, die, -en

تأييد/اثبات التسجيل

berufstätig

شغيل

Einzug, der, Sg., (hier: Tag des Einzugs)

انتقال الى مكان جديد

geboren

ولد

Geburtsort, der, -e

مكان الميلاد

Hauptwohnsitz, der, Sg.

مقر السكن الاساسي

männlich

رجولي

Ort, der, -e

مكان

Staatsangehörigkeit, die, -en

جنسية

Vermieter/in, der/die, -/-nen

مؤجر/ة

weiblich

مؤنث

1c	Dorf , das, "-er	قرية
	mieten	اجر
	nennen , er nennt, er hat genannt	سمى
2a	Datum , das, <i>Pl.</i> : Daten	تاريخ
4	päcken	حزم
	Sache , die, -n	شيء
	umziehen , er zieht um, er ist umgezogen	انقل من بيت
	Umzug , der, "-e	انتقال
	Umzugskarton , der, -s	كارتون للنقل

B Einen Antrag stellen

قدم طلبا

	Antrag , der, "-e	طلب
	stellen (2): einen Antrag stellen	قدم طلبا
1	Eigentumswohnung , die -en	شقة تملك
2b	damals	انذاك
	danken	شكر
	gehören	عادل
	Informationsbroschüre , die, -n	كراس معلومات
	nett	لطيف
	Sachbearbeiter/in , der/die, -/-nen	موظف مختص
	Tipp , der, -s	إشارة
	verstehen , er versteht, er hat verstanden	فهم
3a	wem	لمن

C Können Sie mir helfen?

ممکن ان تساعدنی

1a	bedeuten	عني
	Verzeihung	غفر
1b	Informationsschalter , der, -	شباك المعلومات
	Kursgebühr , die, -en	رسوم دورة
	Wartenummer , die, -n	رقم انتظار
2	Automat , der, -en	جهاز آلي
	Bezirksamt , das, "-er	دائرة
	Eingang , der, "-e	مدخل

D Was braucht man für ...?

ماذا احتاج لـ...؟

1	Auslandsreise , die, -n	سفرة الى الخارج
	Geburtsurkunde , die, -n	شهادة الميلاد
	Kfz-Zulassung , die, -en	رخصة سيارة
	Mietvertrag , der, "-e	عقد اجار
	Pass , der, "-e	جواز
2	Einkauf , der, "-e	مشتريات
	Fahrt , die, -en	رحلة
	Fest , das, -e	احتفال
	Hochzeit , die, -en	عرس
	Ring , der, -e	خاتم

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1	Demokratie , die, -n	ديمقراطية
	Familienstand , der, Sg. c	الحالة الاجتماعية
	Gesetz , das, -e	قانون
	handeln	عامل
	Meinung , die, -en	رأي
	Pflicht , die -en	واجب
	Recht , das, <i>hier: Sg.</i>	حق
	Religion , die, -en	دين
	staatlich	دولي
	Volk , das, "-er	شعب
2	dauern	استغرق
	Kraftfahrzeug , das, -e	عربة
	Meldeamt , das, "-er	مصلحة التسجيل
	Meldezettel , der, -	ورقة تسجيل
	Nummerntafel , die, -n	لوحة ارقام

Lektion 12
Im Kaufhaus

درس 12
في المتجر

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Anzug , der, "-e	بدلة
Bluse , die, -n	بلوزة
Hemd , das, -en	قميص
Hose , die, -n	بنطلون
Jacke , die, -n	جاكيت
Jean(s) , die, -	جينز
Kaufhaus , das, "-er	متجر
Kleid , das, -er	فستان
Krawatte , die, -n	ربطة عنق
Mantel , der, "-	معطف
Pullover , der, -	بلوفر
Rock , der, "-e	تنورة
Schuh , der, -e	حذاء
Socke , die, -n	جورب
Sweatshirt , das, -s	سوتشرت
T-Shirt , das, -s	نشرت
Unterwäsche , die, Sg.	ملابس داخلية
3 altmodisch	قديم/على طراز قديم
gar nicht	ابدا
gefallen , er gefällt, er hat gefallen	اعجب
Kleidung , die, Sg.	ملابس
komisch	مثير للهزل
überhaupt (nicht)	(ليس على الاطلاق)

A Kleidung kaufen

شراء ملابس

1b anprobieren	جرب
passen	ناسب
Umkleidekabine , die, -n	مقصورة تغيير الملابس
2a aussehen , er sieht aus, er hat ausgesehen, (hier: Der blaue Pullover sieht gut aus.)	شكل جيد (هنا: البلوفر الازرق شكله جيد)
3a Boutique , die, -n	بوتيك

Secondhandladen , der, "-	محل اغراض مستخدمة
3b angenehm	مرحباً/لطيف
kompliziert	معقد
Sommerschlussverkauf , der, Sg.	مبيعات نهاية الموسم
stressig	متقلق
Winterschlussverkauf , der, Sg.	تنزيلات شتوية
4b anziehen , er zieht an, er hat angezogen	لبس
cool	جميل
5a lang: Ich meine den langen Rock.	طويل: يعني التوراة الطويلة
welcher, welches, welche	أي/أية

B Im Kaufhaus einkaufen

تسوق في متجر

1a Babywäsche , die, Sg.	ملابس رضيع
Computerspiel , das, -e	لعبة حاسوب
Geschenkartikel , der, –	سلع هدايا
Herrnenbekleidung , die, Sg.	ملابس رجالية
Sportwaren , die, Pl.	سلع رياضية
Winterjacke , die, -n	جكيت شتوي
1b Abendkleid , das, -er	فستان سهرة
Damenmantel , der, "-	معطف نسائي
Herrnhose , die, -n	بنطلون رجالى
Modeschmuck , der, Sg.	حلي حديثة
Sportschuh , der, -e	حذاء رياضة
3a Ausgang , der, "-e	مخرج
direkt (<i>hier</i> : direkt neben)	مباشرة (هنا: بالضبط جنب)
Größe , die, -n	حجم
hinten	خلف
Multimedia-Abteilung , die, -en	قسم وسائل الاعلام المتعددة
nachsehen , er sieht nach, er hat nachgesehen	تفقد/تفحص
Rolltreppe , die, -n	سلم كهربائي
Toilette , die, -n	تواليت
4b Babyhose , die, -n	بنطلون رضيع
gleich (4): der gleiche Preis	نفس السعر
5a Abteilung , die, -en	قسم

zu (2): zu lang, zu kurz

جداً طويلاً أو قصيراً جداً

6 **Nachteil**, der, -e

ضرر

Vorteil, der, -e

امتياز

Regeln und Werte

القواعد والقيم

1 **Benzin**, das, Sg.

بنزين

Einkaufszentrum, das, -zentren

مركز للمشتريات

Lieblingsrestaurant, das, -s

مطعم محبذ

Pizzeria, die, Pizzerien

محل بيع البيتزا

Schuhgröße, die, -n

حجم حذاء

2 **abheben**

سحب نقوداً

bar (*hier:* bar zahlen)

خماره

Bargeld, das, Sg.

نقد

Geheimzahl, die, -en

رقم سري

Konto, das, Konten

رصيد

mit Karte zahlen

دفع ببطاقة التأمين

Notrufnummer, die, -n

رقم الإسعاف

PIN-Code, der, -s

رقم بطاقة التأمين السري

verlieren

فقد

Zigarettenautomat, der, -en

جهاز اوتوماتيكي للسجائر

Lektion 13
Auf Reisenدرس 13
اثناء الرحلات

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

Reise , die, -n	سفرة
1 Bauernhof , der, "-e	بيت ريفي
Berg , der, -e	جبل
Meer , das, -e	بحر
See , der, -n	بحيرة
Strand , der, "-e	شاطئ
Wald , der, "-er	غابة
Wiese , die, -n	مرج
3 wandern	تجول

A Unterwegs mit dem Zug

تنقل بالقطار

1b abfahren , er fährt ab, er ist abgefahren	انطلاق
Abfahrt , die, -en	انطلاق
ankommen , er kommt an, er ist angekommen	وصل
Ankunft , die, Sg.	وصول
Railjet , der, -s	القطار السريع النمساوي
Reservierung , die, -en	جز
Vorteilscard , die, -s	كرت يوفر امتيازات
2 Bahnsteig , der, -e	رصيف
4a Aussicht , die, Sg.	منظر
Brücke , die, -n	جسر
einige	بعض
Endstation , die, -en	محطة نهاية
fantastisch	خيالي
Höhe , die, -n	علو
Kilometer , der, -	كيلومتر
Landschaft , die, -en	طبيعة
losfahren , er fährt los, er ist losgefahren	انطلاق
Tunnel , der, -	مضيق
übernachten	بات

Wandertour, die, -en	رحلة تجوال
<u>zahlen</u>	عد
zu Mittag	في الغداء
zurck kommen, er kommt zurck, er ist zurckgekommen	رجع

B Das Wetter

طقس

Wetter, das, Sg.	طقس
1a bewolkt	مليء بالسحب
heiß	ساخن
nass	مبـلـ
Regen, der, Sg.	مطر
regnen	مطرـتـ
scheinen	ظـهـرـ
Schnee, der, Sg.	ثلـجـ
schneien, es schneit, es hat geschneit	اـثـلـجـتـ
sonnig	مشـمـسـ
Wind, der, -e	ريـحـ
windig	عاـصـفـيـ
2a Grad, der, -e	درجة
Norden, der, Sg.	شـمـالـ
Nordwesten, der, Sg.	شـمـالـ غـربـيـ
Osten, der, Sg.	شـرقـ
Suden, der, Sg.	جنـوبـ
Westen, der, Sg.	غربـ
Wetterkarte, die, -n	خارطة جوية
Wolkе, die, -n	غـيمـةـ
3 nachmittags	كل يوم بعد الظهر
vormittags	كل قبل ظهر
4a als (Komparativ)	من
Anzahl, die, Sg.	عدد
durchschnittlich	مـعـدـلـ
Einwohner/in, der/die, -/-nen	ساـكـنـةـ
genauso	بـالـظـبـطـ
Juni, der, Sg.	حزـيرـانـ

Niederschlagsmenge , die, -n	نسبة هطول المطر
nördlich	شمالي
Rest , der, Sg.	متبقي
Sommer , der, Sg.	صيف
Sonnenschein , der, Sg.	شروق الشمس
Sonnenstunde , die, -n	ساعة شمس
Temperatur , die, -en	درجة حرارة
Unterschied , der, -e	اختلاف
Winter , der, Sg.	شتاء

C Die Jahreszeiten

فصول سنة

Jahreszeit , die, -en	فصل سنوي
April , der, Sg.	ابريل
August , der, Sg.	اغسطس
Februar , der, Sg.	شباط
Frühling , der, Sg.	ربيع
Herbst , der, Sg.	خريف
Juli , der, Sg.	تموز
Mai , der, Sg.	مايو
März , der, Sg.	اذار
November , der, Sg.	تشرين الثاني
Oktober , der, Sg.	تشرين الاول
September , der, Sg.	ايلول

D Urlaub

اجازة

Anreise , die, Sg.	وصول
Campingplatz , der, "-e	موقع تخييم
einladen , er lädt ein, er hat eingeladen	دعا
einzigartig	فريد من نوعه
Erholung , die, Sg.	استجمام
Erlebnis , das, -se	تجربة؟؟
Ferienwohnung , die, -en	بيت للراحة
füttern	اطعم
idyllisch	طبيعي ومثالي الجمال
Kanutour , die, -en	جولة بقارب الكانو

Museumsbesuch , der, -e	زيارة متحف
preiswert	سعر مناسب
Spaß , der, Sg.	مزيحة/فكاهة
Städtetour , die, -en	تجوال بين المدن
Stadttrundfahrt , die, -en	جولة سياحية في المدينة
Tier , das, -e	حيوان
Übernachtung , die, -en	مبيت
Wildwasserfluss , der, "-e	نهر المياه البرية
2b Aktivurlaub , der, -e	نشاطات حيوية بالعطلة

Regeln und Werte

القواعد والقيم

2 Badewetter , das, Sg.	طقس ملائم للسباحة
öffentlich	املا
Thema , das, Themen	موضوع
traumhaft	ما يحلم به
3 Autobahn , die, -en	طريق سيارات سريع
Autobahnvignette , die, -n	ملصق كارت سيارة
Bahn , die, -en	قطار
Bahnticket , das, -s	تنكرة
Bundesbahn , die, -en	الخطوط الاتحادية
Maut , die, -en	رسوم استعمال خطوط سريعة
ÖBB-Vorteilscard , die, -s	بطاقة امتياز لخطوط السكك
Personenkraftwagen , der, -	سيارة ركاب
PKW , der, -s	مختصر لسيارة ركاب
Vignette , die, -n	صورة موجزة
wie lange	كم من الوقت

Lektion 14
Zusammen leben

درس 14
المعيشة سوية

Auftaktseite

الصفحة المستهلة

1 Hof , der, "-e	حوش
Kinderwagen , der, –	عربة طفل
Licht , das, Sg.	ضوء
Lift , der, -e	مصعد
Mülltonne , die, -n	برميل الزبالة
Stiege , die, -n	درج
Türglocke , die, -n	طراقة باب
2b Mietshaus , das, "-er	بيت للتأجير

A Die Nachbarn

الجيران

1c bestimmt	اكيد
Bitte , die, -n (<i>hier</i> : eine Bitte haben)	الرجاء (هنا: له رجاء)
gerade	مستقيم
gern, gerne	عملته برحابة صدر
gießen , er gießt, er hat gegossen	سقى / صب
Paket , das, -e	حزمة
Paketdienst , der, -e	خدمة توصيل وبعث الحزم
Puppe , die, -n	لعبة
rein kommen , er kommt rein, er ist reingekommen	دخل
stören	ازعج
Tasse , die, -n	فنجان
1d Playmobil , das, -e	لعبة بلي موبيل
Salz , das, Sg.	ملح
3 Ding , das, -e (<i>hier</i> : vor allen Dingen)	شيء
Essen , das, –	طعام
feiern	احتفل
Festkomitee , das, -s	لجنة احتفال
Grill , der, -s	مشواة
Laune , die, Sg.	مزاج
Mal , das, -e	مرة

- | | | |
|-----------|--------------------------------|--------|
| 4a | Glück , das, <i>Sg.</i> | سعادة |
| | schmecken | استذوق |
| 5 | wunderbar | رائع |

B Probleme im Haus

مشاكل في البيت

- | | | |
|-----------|--|--------------------|
| 1a | gehen , er geht, er ist gegangen (5): Das Licht geht nicht. | لا يشتعل النور |
| | Heizung , die, -en | نظام تسخين |
| | Mistkübel , der, - | سلة القمامات |
| 1b | erst | أولاً |
| 2b | Müllabfuhr , die, <i>Sg.</i> | نقل الزباله؟ |
| 3a | ärgerlich | مغضوب |
| | bestellen | طلب |
| | Hausverwaltung , die, -en | ادارة المنازل |
| | Müll , der, <i>Sg.</i> | نفايات |
| | riechen , er riecht, er hat gerochen | شم |
| | schmutzig | فقر |
| | Stadtreinigung , die, <i>Sg.</i> | تنظيف مدينة |
| | stellen (1) | وضع |
| | Tonne , die, -n | طن |
| 3b | Absender , der, - | مرسل |
| | Anrede , die, -n | صيغة المخاطبة |
| | Betreff , der, -e | يتعلق بـ |
| | Empfänger/in , der/die, -/-nen | مسنّم/ة |
| | Text , der, -e | نص |
| | Unterschrift , die, -en | توقيع |
| 4a | abstellen | ركن |
| | Fahrradraum , der, "-e | غرفة لحفظ الدراجات |
| | gefährlich | خطير |
| | Keller , der, - | قبو |

C Auf dem Spielplatz

في مكان لعب الأطفال

- | | | |
|----------|-----------------------------|-------------|
| 1 | neugierig | فضولي |
| | Rutsche , die, -n | مزحلقة |
| | Sandkasten , der, "- | صندوق للرمل |

Schaukel , die, -n	ارجية
Gespräch , das, -e	مخاطبة
Sprachproblem , das, -e	مشكلة لغوية
streiten , er streitet, er hat gestritten	تشاجر
Anspruch , der, "-e	حق
betreuen	اشراف
Kinderbetreuung , die, -en	رعاية بالاطفال

Regeln und Werte

القواعد والقيم

Altpapier , das, Sg.	ورق عتيق او مستخدم
Bananenschale , die, -n	قشرة موز
Bioabfall , der, Sg.	نفايات طبيعية
Biotonne , die, -n	حاوية نفايات طبيعية
Eierschale , die, -n	قشرة بيض
Fleischrest , der, -e	فضلات من اللحم
hinstellen	وضع
Info , die, -s (<i>Kurzform für: Information</i> , die, -en)	مختصر معلومة
Mülltrennung , die, Sg.	فصل الزباله
Nachbarschaft , die, Sg.	جيزة
paar	زوج
Raum , der, "-e	غرفة/حيز
Restmüll , der, Sg.	متبقى النفايا
Salatabfall , der, "-e	فضلات سلطة
Schnittblume , die, -n	ورد مقصوص
Teebeutel , der, -	كيس شاي

Pluspunkt Deutsch A1

Leben in Österreich

Glossar

Deutsch – Arabisch

Redaktion: Anna Koltermann

Projektleitung: Gertrud Deutz

Übersetzung: Awatif Hasoon

Umschlaggestaltung: finedesign Büro für Gestaltung, Berlin

Umschlaglayout: zweiband.media, Berlin

Layout und technische Umsetzung: FKW, Berlin

Titelbild: © Fotolia/Ing. Schieder, Markus

Informationen zum Lehrwerksverbund Pluspunkt Deutsch – Leben in Österreich
finden Sie unter www.pluspunkt-oesterreich.veritas.at oder www.sprachportal.at

www.cornelsen.de

Die Links zu externen Webseiten Dritter, die in diesem Lehrwerk angegeben sind, wurden vor Drucklegung sorgfältig auf ihre Aktualität geprüft. Der Verlag übernimmt keine Gewähr für die Aktualität und den Inhalt dieser Seiten oder solcher, die mit ihnen verlinkt sind.

1. Auflage, 2017

Alle Drucke dieser Auflage sind inhaltlich unverändert und können im Unterricht nebeneinander verwendet werden.

© 2017 Cornelsen Verlag GmbH, Berlin

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Nutzung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages. Hinweis zu den §§ 46, 52 a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne eine solche Einwilligung eingescannt und in ein Netzwerk eingestellt oder sonst öffentlich zugänglich gemacht werden. Dies gilt auch für Intranets von Schulen und sonstigen Bildungseinrichtungen.

ISBN 978-3-06-521248-9